

# *Sociedad de Medicina Rural*

PROVINCIA DEL NEUQUEN

mayo '96

BOLETIN



INFORMATIVO

93

## EDITORIAL

Estamos alborotados, alarmados, confundidos, desmoralizados. Entre las versiones sobre el pago en bonos, el debate sobre el Hospital de Autogestión y la discusión acerca de la Reformulación del Sistema de Salud, con tanto revuelo se nos olvida pensar con la cabeza fría en soluciones alternativas. Otros mientras tanto esperan paralizados una definición de líneas "de arriba" con la vieja resignación de los perdedores y otros más, al fin, se preservan mediante actitudes indiferentes o buscando otros horizontes laborales más gratificantes y menos conflictivos y estresantes.

Respecto a la Reformulación del Sistema de Salud: es cierto que todo análisis debe girar alrededor de la cuestión económica, que todo se reduce a "costos"? O sería demasiado atrevido creer que el eje puede ser la calidad del servicio que presta el subsector Salud?

Qué implica calidad? Por ejemplo, protagonismo de la gente en el tema salud: su desmedicalización, su crecimiento hacia el autocuidado (en lugar de la mutilación de sus capacidades con ese mensaje paternalista-desprecia-tivo: "cualquier cosita, lo trae"). Por ejemplo, protagonismo de los trabajadores de Salud: condiciones de trabajo favorables y capacitaciones que los gratifiquen.

La comunidad responsable y los trabajadores comprometidos son la mejor inversión que puede haber en el Sector Salud. Vaya este mensaje para quienes manejan costos.

## REUNION DE COMISION DIRECTIVA 10.5.96

Se realizó en Zapala, con la presencia de Walter González, Carlos Siri, Beto Gildengers y Adriana Marcus. Se trataron los siguientes temas:

- se elaboró el reglamento para viajar a congresos, y demás eventos, con financiación o apoyo económico de la SMR (ver aparte)
- se propuso realizar las reuniones de CD en el interior y se programaron las de junio, julio y agosto (ver cronograma aparte)
- se manifestó la preocupación por la falta de nombramiento de vocales zonales; mientras tanto funcionan como tales, transitoriamente, Alejandro Gonzalez Vottero en Zona III, Daniel Entin en Zona II, Fernando Sellari en Zona IV, Ricardo Cicerchia en Zona Ib (sobre todo para repartir el BI, por ahora).
- se propuso la realización de un curso de gestión a cargo del Lic. Minich (ver aparte)
- se propuso solicitar el apoyo técnico-intelectual de Mario Testa para la selección de materiales para la revista MR
- se propuso realizar un encuentro intercultural regional (incluyendo la 9ª región de Chile) para octubre; falta definir el perfil, los objetivos, la financiación
- se propusieron los cursos de antropología y comunicación

## ASAMBLEA ANUAL ORDINARIA

Se realizó en Zapala el 11.5.96, con la presencia de Carlos Siri, Beto Gildengers, Walter González, Carlos Gary, Grisel Lewis, Jemma Wieseman, Alicia Niemetz, Ricardo Santoni, Sergio Seredniki, Daniel Entin, Martín Quirno Costa, Adriana Marcus y J.P. Manterola. Se inició con un acto, en el cual se descubrió la placa que se colocó delante de la puerta de la casa societaria, y la fotografía de Gregorio Quirno Costa en el aula, dándole de este modo el nombre de Gregorio a nuestra casa de Zapala. Es-

tuvieron presentes en este acto los hijos de Gregorio, y Carlos Siri les expresó nuestro reconocimiento y también nuestras disculpas por tantas horas robadas a la familia.

Del informe contable se destacaron:

- hay un déficit de \$9000
- a muchos socios les falta completar la planilla para el descuento bancario: se les solicita lo hagan.
- el descuento por planilla está en estudio en el gobierno, y es lo ideal porque retiene menos porcentaje
- la posible falta de interés de quienes eran y ya no son socios, porque tal vez no es atractivo ser socio; tal vez porque no se encuentra diferencia: se propone que las casas las usen los SOCIOS, y no los empleados de Salud.
- se propone enviar una nota a los ex-socios que no pagan, si quieren que se los "borre" o si se van a poner al día con las cuotas:
- la SMR se sostiene con el aporte de los socios
- las situaciones ventajosas que pretenden obtener quienes piden lo que no corresponde, duelen a quienes trabajamos por la SMR (o sea por todos los socios)
- se ha reglamentado el apoyo a cursos para socios
- los socios no deberían subsidiar a los no-socios en los cursos, debería cobrarse mucho más a los no-socios
- la subsecretaría asume que la falta de alojamiento para residentes es un problema; probablemente le salga más barato a la subse pagar a SMR, que tener una vivienda institucional para la gente de Zapala
- se decide exigir el pago de 6 cuotas para poder ingresar a la casa o iniciar un curso, cierto que hay quienes se asocian solamente para usar la casa unos meses e inmediatamente después dejan de pagar su cuota

El balance fue escueto: el BI se mantiene con regularidad, la revista MR no puede editarse por falta de dinero. Aún quedan deudas de la casa de Zapala, que cuesta mantener, por otra parte. Se propone la realización de cursos cortos para quienes han hecho los cursos de Administración, a fin de actualizar, porque "debemos ser los controladores de la reforma del sistema" en la etapa actual. Se propone restablecer el contacto con la gente de la ESPUBA y de la Universidad de la Frontera (Chile). Se pro -

pone que SMR abra un espacio para quienes no pueden encontrar un ámbito de discusión, debate, cuestionamiento y propuestas dentro de la institución. Se llama a usar el PC-correo para comunicarnos.

Hay preocupación por la gente que se va del sistema: se va expulsada o son "traidores"? Es un problema sólo económico o se debe a las condiciones de trabajo? Se propone hablar no sólo de las generalidades (análisis políticos) sino también de las particularidades: que le pasa a la gente que trabaja en salud.

Se mencionó la falta de una articulación con ATE: hay objetivos comunes, acuerdos posibles, y al gobierno le conviene que no nos relacionemos. La propuesta es buscar puntos concretos en común, para trabajar juntos y avanzar.

Se habló también de la modificación del EPECAP, del miedo a ser repudiados cuando se apaña al ineficiente: "dejemos de defender al vago", se dijo.

La asamblea fue grabada, y una vez que sea desgrabada, será incorporada al libro de actas, disponible para su lectura por los socios que así lo deseen hacer.

PROXIMA-S REUNIONES DE COMISION DIRECTIVA AMPLIADA

El 1º de junio en Junín de los Andes

El 20 de julio en Zapala

El 10 de agosto en Cutral C6

teléfono: 099 - 48-17-23  
smr con contestador automático

# CARTA DE UN SOCIO

## NECESIDAD-OFERTA-DEMANDA.

Necesidad, oferta y demanda, ¿Son conceptos claros?

En este momento de discusiones y rediscusiones, autogestión, ajustes y otros monstruos, supuestos o reales, propongo un ejercicio de participación en el debate a través de estos conceptos, que creo rescatan la visión desde el usuario-paciente-cliente (o como sea en cada caso).

Creo que habitualmente confundimos necesidad y demanda, si bien se supone que se interseccionan tienen diferencias que propongo analicemos.

En primer lugar: en 1995 estuvimos analizando indicadores de consulta por habitante y por año, comparando áreas urbanas y rurales (a instancia de la Jefatura Zonal-CACHIBAY).

En segundo lugar: agrego otro indicador, oferta Hs.persona (AG. SANITARIOS, ENFERMERIA, PROFESIONALES) en las distintas áreas y parajes. Podemos "ver" este indicador en relación a la población cubierta, composición étnica, riesgos según patologías, problemas socio-ambientales o culturales, etc.

En tercer lugar: podríamos analizar más detenidamente algunos problemas como alcoholismo, violencia familiar, drogadicción, sexualidad. En este momento complica las cosas pues el enfoque es "más" estrictamente interinstitucional o intersectorial. Digamos que nos cuesta más transformarlo en indicadores numéricos relacionados con nuestra oferta de servicios.

Esperando respuestas, críticas y aporte, me despido con ánimo "provocador".

DANIEL ENTIN  
EL HUECU

## COMO RECONOCER Y TRATAR SU PROPIA ENFERMEDAD MENTAL

(Artículo aparecido en la revista de la Universidad de Oxford en Especialidades Clínicas).

Abordaje por momentos risueño de los problemas mentales de los médicos. Para resaltar la referencia al médico general (General Practitioner de los ingleses) como experto en temas psicosociales.

Los médicos tenemos una más alta incidencia que la población normal de: Suicidio (e ideas suicidas); Depresión y Alcoholismo.

Por eso debemos estar preparados para enfrentar y tratar de prevenirnos y otros riesgos en nuestra vida profesional y privada. Nuestra capacidad para mirarnos a nosotros mismos, nunca será mejor que nuestra capacidad para ver y ayudar a los demás, pero cuando el curador mismo esta afectado, es claro que reducirá notablemente su capacidad de ayudar a otro.

Nuestras propias enfermedades son inestimables para permitirnos entender a nuestros pacientes, qué es lo que ellos hacen y piensan al ir a ver al médico (o al no ir) así como las barreras para resistir el consejo médico.

Pero la idea de un médico enfermo es una paradoja para la mentalidad general.

Si, además, llega un momento en que nuestro estado mental afecta seriamente nuestra capacidad de trabajo, debemos ser capaces de reconocerlo y asumirlo.

Los siguientes son signos indicativos de problemas:

- Tomar alcohol antes de un pase de sala o de una cirugía.
- Máxima reducción de todo contacto con los pacientes.
- Falta de concentración en el trabajo, así como rumiación acerca de temas laborales fuera del ámbito laboral.
- Irritabilidad (definida como desacuerdos con más de una enfermera cada día).
- Incapacidad para tomar tiempo libre sin sentir culpa.
- Sentimientos de excesivo enojo o vergüenza por nuestros errores. (Para evitar errores, lo mejor es dejar la medicina).

- Fatiga emocional: definida como la claridad de que deberíamos estar contentos o descontentos con nosotros o con otros, pero a la hora de analizarlos no hallamos esos lógicos sentimientos.

Masoquismo, aislamiento, introversión han sido científicamente demostrados como factores de riesgo muy importantes en el empeoramiento de la salud mental del médico.

El primer paso para resolver estos problemas es poder asumirlos completamente. Luego el segundo paso es poder brindarnos a alguien confiable.

Hay que dar tiempo a la mente para rejuvenecerse.

Si esto falla, y los pensamientos sobre errores y malas sensaciones se hacen recurrentes hay que tomar el toro por las astas: no dejar que esos pensamientos aparezcan espontáneamente, sino dedicarles un tiempo específico para su análisis y resolución. También se puede practicar el pensar en temas neutrales cada vez que un mal pensamiento aparece.

Si nada de esto da resultado, quizás ha llegado el momento de consultar a un experto, por ejemplo a su médico general. En Inglaterra existe un grupo de autoayuda para adictos al trabajo dentro de la Asociación Médica.

Si usted es el experto a quien un colega recurre, evite tratarlo de una manera especial (los tratos especiales enseñan el camino a errores muy especiales): es mejor para un médico que ahora es paciente pisar un camino muy usado y conocido que intentar ilusorios atajos.

\*\*\* Trabajo finalizado \*\*\*

## PSICOLOGIA SOCIAL

Los días 21 y 22 de setiembre de 1996 se realizarán las PRIMERAS JORNADAS PATAGONICAS DE PSICOLOGIA SOCIAL, en Neuquén. Convoca Escuela Vínculo. Informes en Escuela Vínculo: tel (099) 425650. Entre Ríos N° 651, Neuquén.

Todos los viernes a partir de las 20.30hs se realizan reuniones en la Escuela Vínculo, de quienes trabajan en comunidad desde la Psicología Social. Se invita a los interesados a participar. Coordina Celsina Galeano.

# DERECHOS DE LOS USUARIOS

TODA PERSONA QUE USA LOS SERVICIOS  
DE PLANIFICACION FAMILIAR  
TIENE DERECHO A:

1. INFORMACION  
Conocer los beneficios y la disponibilidad de la planificación familiar.
2. ACCESO  
Obtener servicios sin importar sexo, credo, color, estado civil o ubicación.
3. ELECCION  
Decidir libremente sobre la práctica de la planificación familiar y el método a usar.
4. SEGURIDAD  
Tener capacidad de practicar la planificación familiar en forma segura y efectiva.
5. PRIVACIDAD  
Recibir orientación, consejería o servicios en privado.
6. CONFIDENCIALIDAD  
Seguridad de que cualquier información personal será confidencial.
7. DIGNIDAD  
Ser tratada con cortesía, consideración y atención.
8. COMODIDAD  
Sentirse cómoda mientras recibe los servicios.
9. CONTINUIDAD  
Recibir servicios anticonceptivos y suministros por el tiempo que sea necesario.
10. OPINION  
Expresar sus puntos de vista sobre los servicios ofrecidos.

Federación  
Internacional  
de Planificación  
Familiar

IPPF

Región  
del  
Hemisferio  
Occidental



## INFORME SOBRE SEMINARIO "Los Pueblos Indígenas y la Salud":

Se realizó entre el 18 y el 20 de abril en Capital Federal, organizado por la Academia Nacional de Medicina y la Sociedad Argentina de Pediatría. Estuvieron presentes las siguientes personas de la provincia: Wille Arrue e Isolina Ranguileo de S.M. de los Andes, Fernando Esbisa de Villa la Angostura, Maribel Burgues de Las Coloradas, Marcelo Primo y Nicolás Nanco de Aluminé, los hermanos Kilapi de Chorriaca, Adriana Marcus y Elida Hernandez de Zapala, Norma Trapi de la Confederación (Nqn), Teresa Parrat del IREPS, Francisco Cayul (Dir. de Asuntos Indígenas) por MBS, Julio Arce de la SAP, Malco Elder de Neuquén, Sara Itkin de Las Lajas.

El primer día se realizaron las presentaciones de trabajos distribuidos en cuatro mesas según los temas: "Condiciones de vida y Salud", "Atención de la Salud", "Etnomedicina y diálogo intercultural" y "Legislación y políticas sociales y sanitarias". Si bien al momento de la inscripción se le entregó a cada participante un libro con las fotocopias de los resúmenes que cada autor había enviado a los organizadores, las presentaciones fueron deslucidas, porque en general eran relatos de experiencias preparados para ser expuestos en media hora; al momento de presentarlos, sólo contábamos con cinco minutos por cada exposición; Las Lajas presentó un trabajo sobre embarazadas, Aluminé sobre concepción de Salud en Ruca Choroí (trabajo premiado en Misiones), quien suscribe un relato de vida. Al finalizar los 21 relatos de nuestra mesa (Etnomedicina...), con la dificultad de exponerlos resumida o recortadamente, debía darse un debate que no se pudo dar, porque se reemplazó ese espacio para las preguntas, los comentarios y la discusión por un comentario a cargo del Dr. Pérez de Nucci, a instancias del coordinador (Dr. Arce).

El segundo día hubo tres paneles ("Salud de los pueblos indígenas en América", "Salud de los P. I. en Argentina" y "Medicinas tradicionales indígenas y encuentro intercultural", en este último con la participación de Wille Arrue y Quique Perea) y una mesa redonda sobre legislación. Simultáneamente una exposición de fotos y presenta

ción de videos (entre ellos, el de Las Lajas). Una presentación que hizo el Correo Argentino de estampillas nuevas con figuras de médicos ilustres (entre ellos el Dr. Maradona) robó mucho tiempo a los paneles, y en ellos también se le recortó el tiempo a cada panelista, reduciendo de 20 a 10 minutos la exposición de cada uno, lo cual repercutió negativamente.

El sábado el Dr. Chatás (presidente de la Comisión Organizadora del evento, pediatra) llamó a formar la Comisión Permanente de Salud de los Pueblos Indígenas de la Argentina. Entre los nequinos elegimos quien sería el nexo entre esa comisión y nosotros: Julio Arce e Isolina Ranguileo. Además se propuso organizar un evento parecido a nivel local-regional, invitando al equipo de Temuco que estuvo presente aquí.

Me llamó la atención que este evento estuvo organizado por el sector profesional, participaron en los paneles profesionales, y se le dio la palabra sobre todo a los profesionales. Si bien hubo muchos agentes sanitarios de provincias, no se los escuchó. Se repitió el modelo hegemónico. En medio de alabanzas a las comunidades hubo un profesional que dijo "los médicos que van a ESOS LUGARES son héroes, miren CON QUIENES trabajan!", lo cual me indignó muchísimo. En este evento los protagonistas no fueron los indígenas, sino que fueron la excusa para mostrar trabajos propios, salvo algunas excepciones dignas de ser conocidas, como por ejemplo el relato del Dr. Patterson sobre su experiencia en Salta (ahora ejerce en su Inglaterra natal con ganas de volver), el lic. Pablo Regalsky que vive en Bolivia, el Dr. Julio Monsalvo del Incuco, la gente del sur de Chile. En ese sentido hemos aprovechado esos "contactos" para intercambiar experiencias, direcciones, títulos de trabajos publicados. No hubo ambiente para debatir, ni tiempo para enriquecer los paneles. Llamó la atención además que no se tuvo en cuenta que la gente de las comunidades festeja en sus lugares sus rogativas en la misma fecha, de modo que hubo gente que no pudo asistir.

El evento se cerró con un espectáculo musical a cargo de gente del NOA.

Para quien quiera hojear el libro de resúmenes, está a disposición el ejemplar mío.

Adriana Marcus - Zapala

## CURSO DE CAPA-CITACION DOCENTE

Será dictado por la Lic. Amanda Galli y Equipo. Comienza el 14 de junio, consiste en un encuentro mensual de junio a noviembre de 1996, dirigido a profesionales de Ciencias de la Salud. Informes e inscripción: desde el 15.5.96 al 24.5.96 de 8 a 13 hs en Dirección de Educación Continua, Avda Argentina 1400, 8300 Neuquén, telefax (099)422019 y 433029, interno 308/309. E-mail: decc@uncoma.edu.ar

## JORNADA-S INTERNACIONALES XXX ANIVERSA- RIO

La Asociación Argentina de Protección Familiar está organizando estas Jornadas para el 26 de agosto de 1996. Se realizarán en el Paseo La Plaza, de Capital Federal. Mientras en la Sala Pablo Neruda se llevarán a cabo los simposios ("La protección Familiar en América Latina", "La Protección Familiar en Argentina", "La prevención del SIDA y las ETS en anticoncepción" y la conferencia "Prevención del embarazo no deseado en adolescentes"), en la Sala Alfonsina Storni se dará lectura a las comunicaciones de quienes presenten trabajos cuya lectura no exceda los 7 minutos. Informes e inscripción: AAPF, Agüero 1355, Cap. Federal. Tel: (01) 826-1216 y 824-8416. En el próximo Boletín Informativo ampliaremos la información, que está disponible para los socios en la sede de Zapala (inf. telefónico: Adriana Marcus, tel 30058 de Zapala).

## ESPECIALISTA-S AL INTERIOR

La Subsecretaría está interesada en que los especialistas de Neuquén y los de niveles 4 y 6 retomen un diálogo fluido, entre ellos y los médicos generales de los niveles 3. Existe la posibilidad de que los especialistas de Neuquén viajen al interior para tratar temas de sus respectivas especialidades, a fin de lograr acuerdos para confeccionar normas consensuadas. Este es un llamado para que pensemos cuales son los temas que nos interesaría tratar y normatizar en conjunto. Así, cuando nos llegue el aviso oficial, ya estamos preparados para responder a la brevedad.

### HOSPITAL DE AUTOGESTION

La C.D. compiló material sobre el tema, y decidió no enviar un cuadernillo a cada socio debido a los costos de la "publicación", sino enviar un ejemplar a cada director de hospital (y jefes de área programa en hospitales mayores), a fin de compartir el mismo con socios y no socios. Dicho cuadernillo incluye: informe sobre la primera y segunda reunión de El Chocón (realizado por Walter González, invitado como presidente de SMR por el Subsecretario), informe de la reunión ampliada de SMR del 13 de abril en Zapala sobre el tema, documento preparado por el hospital Chos Malal, nota a SMR del Sr. Subsecretario copia del convenio de asistencia técnica y decreto N°2578 documento de Fernando Leonfanti sobre la situación actual, y finalmente "comentarios básicos de economía" elaborados por la Dirección General de Administración. Si no se enteraron, preguntenle a sus directores y/o jefes de área programa.

### PROYECTO HOSPITAL NEUQUEN

En nuestras casas societarias se encuentra el trabajo titulado "Lineamientos generales: proyecto hospital Neuquén "Dr. Eduardo Castro Rendón", elaborado en enero de 1996. Consta de un diagnóstico de situación por área, propuestas, objetivos, metodología propuesta para lograrlos, misiones y funciones de directores, subdirectores y jefes de departamento. Está a disposición de los socios que quieran fotocopiarlo o leerlo.

## PLANTAS MEDICINALES

Entre los días 12 y 14 de setiembre de este año se realizará el Tercer Encuentro Nacional de PM y Encuentro Latinoamericano de PM, en Rosario, Prov. de Santa Fe. El 15.9.96 se complementará con una visita de campo. Informes: Taller Ecologista: C.C.441, CP 2000, Rosario, Santa Fe. Fax (41) 56-0179. E-mail: taecoro@tau.wamani.acp.org También al CETAAR: C.C. 80, CP 1727, Marcos Paz, Prov. de Buenos Aires. Telefax: (20) 72-171. C. electrónico: cetaar@wamani.apc.org

Para suscribirse a la revista de P.M. "Plantas Medicinales y la Salud", escribir al Cetaar y enviar giro a nombre de Javier Souza Casadinho. Cada ejemplar de la revista cuesta \$5. La suscripción por 3 números cuesta 15\$.

## CURSOS SMR PROPUESTOS

- Curso-talleres "Gestión en las organizaciones de Salud" por el Bic. Adolfo Minich (9 encuentros)
- Curso sobre "Historias de Vida", por el antropólogo prof. Raúl Díaz (si hay interesados)
- Curso sobre "Comunicación en Educación para la Salud: folletos educativos, cortos radiales" por integrantes del ICEPH, de Bariloche (si hay interesados).

Todos estos cursos se pueden organizar siempre que haya interesados, de modo que pedimos a quienes deseen realizarlos que se comuniquen lo antes posible con la Comisión Directiva (Docencia: Dr. Carlos Garay, en Zapala), por las casillas o por PC Correo, informando cual desean hacer. Gracias.

## FINANCIAMIENTO DE CURSOS

Debido a numerosas solicitudes de financiamiento de viajes a cursos, congresos, jornadas y demás eventos, y por la difícil situación que atraviesa la SMR, la Comisión Directiva ha resuelto apoyar estas iniciativas con las siguientes condiciones:

- que el socio viaje a presentar un trabajo o bien viaje representando a la SMR
- que el socio esté al día con sus cuotas
- que presente a la C.D. el trabajo previamente
- que presente la solicitud de apoyo económico, por lo menos 30 días antes a la C.D.
- que el socio, a su regreso, eleve un informe sobre el encuentro o evento al cual concurrió, para ser publicado en el BI o la revista MR

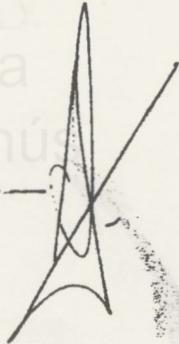
Estos requisitos intentan evitar situaciones injustas o desiguales que tal vez se hayan cometido y queremos impedir sucedan en adelante. Demás está decir que el curso al cual vaya el socio debe ser de interés societario.

*atención*

*Correo electrónico smr*

*smr@jefz2.sspn.sld.ar*





Carlos Kutscher